

Liste der Vogelarten der Schweiz – Liste des oiseaux de la Suisse – Elenco degli uccelli della Svizzera – Checklist of the birds of Switzerland – 2016

Nr	Deutsch	Français	Italiano	Rumantscha	English	Species	AERC	S	B/N
570	Höckerswan	Cygne tuberculé	Cigno reale	cign dumesti	Mute Swan	Cygnus olor	AC	1	1
560	Zwergschwan	Cygne de Bewick	Cigno minore	cign pitschen	Tundra Swan	Cygnus columbianus	A	1	5
550	Singschwan	Cygne chanteur	Cigno selvatico	cign selvadi	Whooper Swan	Cygnus cygnus	A	1	5
620	Saatgans	Oie des moissons	Oca graniola	auca da graun	Bean Goose	Anser fabalis	A	1	5
622	Kurzschnabelgans	Oie à bec court	Oca zamperosee	auca dal bec curt	Pink-footed Goose	Anser brachyrhynchus	A	3	5
600	Blässgans	Oie rieuse	Oca lombardella	auca da la blassa	Greater White-fronted Goose	Anser albifrons	A	1	5
610	Zwerggans	Oie naine	Oca lombardella minore	auca pitschna	Lesser White-fronted Goose	Anser erythropus	B	4	5
590	Graugans	Oie cendrée	Oca selvatica	auca grischa	Greylag Goose	Anser anser	AC	1	1
580	Schneegans	Oie des neiges	Oca delle nevi	auca da la naiv	Snow Goose	Anser caerulescens	D		
680	Kanadagans	Bernache du Canada	Oca del Canada	auca da Canada	Canada Goose	Branta canadensis	D		
670	Weisswangengans	Bernache nonnette	Oca facciabianca	auca mungia	Barnacle Goose	Branta leucopsis	AD	3	5
660	Ringelgans	Bernache cravant	Oca colombaccio	auca dal cularin	Brant Goose	Branta bernicla	A	2	5
690	Rothalsgans	Bernache à cou roux	Oca collarosso	auca dal culiez cotschen	Red-breasted Goose	Branta ruficollis	A	3	5
704	Nilgans	Ouette d'Égypte	Oca egiziana	auca egiziana	Egyptian Goose	Alopochen aegyptiaca	C	1	1
700	Rostgans	Tadorne casarca	Casarca	auca cotschna	Ruddy Shelduck	Tadorna ferruginea	C	1	1
710	Brandgans	Tadorne de Belon	Volpoca	anda faschada	Common Shelduck	Tadorna tadorna	A	1	2
810	Mandarinente	Canard mandarin	Anatra mandarina	anda mandarina	Mandarin Duck	Aix galericulata	C	1	1
800	Pfeifente	Canard siffleur	Fischione	anda da la blassa	Eurasian Wigeon	Anas penelope	A	1	5
820	Schnatterente	Canard chipeau	Canapiglia	anda baterlunza	Gadwall	Anas strepera	A	1	1
750	Krickente	Sarcelle d'hiver	Alzavola	anda crecca	Eurasian Teal	Anas crecca	A	1	2
753	Carolinakrickente	Sarcelle à ailes vertes	Alzavola americana	anda crecca americana	Green-winged Teal	Anas carolinensis	A	3	5
720	Stockente	Canard colvert	Germano reale	anda selvadia	Mallard	Anas platyrhynchos	A	1	1
780	Spießente	Canard pilet	Codone	anda gizza	Northern Pintail	Anas acuta	A	1	3
740	Knäkente	Sarcelle d'été	Marzaiola	anda da mars	Garganey	Anas querquedula	A	1	2
730	Blaufügelente	Sarcelle à ailes bleues	Marzaiola americana	anda blaua	Blue-winged Teal	Anas discors	A	3	5
830	Löffelente	Canard souchet	Mestolone	anda da la palutta	Northern Shoveler	Anas clypeata	A	1	2
790	Marmelente	Sarcelle marbrée	Anatra marmorizzata	anda marmorada	Marbled Duck	Marmaronetta angustirostris	D		
850	Kolbenente	Nette rousse	Fistione turco	anda cotschna	Red-crested Pochard	Netta rufina	A	1	1
860	Tafelente	Fuligule milouin	Moriglione	anda fustga	Common Pochard	Aythya ferina	A	1	1
875	Ringschnabelente	Fuligule à bec cerclé	Moretta dal collare	anda dal bec a cularin	Ring-necked Duck	Aythya collaris	A	2	5
880	Moorente	Fuligule nyroca	Moretta tabaccata	anda da pali	Ferruginous Duck	Aythya nyroca	A	1	2
870	Reiherente	Fuligule morillon	Moretta	anda mora	Tufted Duck	Aythya fuligula	A	1	1
890	Bergente	Fuligule milouinan	Moretta grigia	anda da muntogna	Greater Scaup	Aythya marila	A	1	5
895	Kleine Bergente	Fuligule à tête noire	Moretta grigia minore	anda da muntogna pitschna	Lesser Scaup	Aythya affinis	D		
950	Eiderente	Eider à duvet	Edredone	anda loma	Common Eider	Somateria mollissima	A	1	1
930	Eisente	Harelde boréale	Moretta codona	anda da glatsch	Long-tailed Duck	Clangula hyemalis	A	1	5
980	Trauerente	Macreuse noire	Orchetto marino	anda naira	Common Scoter	Melanitta nigra	A	1	5
990	Samtente	Macreuse brune	Orco marino	anda da vali	Velvet Scoter	Melanitta fusca	A	1	5
900	Schellente	Garrot à oeil d'or	Quattrocchi	anda stgella	Common Goldeneye	Bucephala clangula	A	1	2

Liste der Vogelarten der Schweiz – Liste des oiseaux de la Suisse – Elenco degli uccelli della Svizzera – Checklist of the birds of Switzerland – 2016

1040	Zwergsäger	Harle piette	Pesciaiola	marel pitschen	Smew	Mergellus albellus	A	1	5
1060	Mittelsäger	Harle huppé	Smergo minore	marel mesaun	Red-breasted Merganser	Mergus serrator	A	1	2
1050	Gänsesäger	Harle bièvre	Smergo maggiore	marel grond	Common Merganser	Mergus merganser	A	1	1
1021	Schwarzkopfruderente	Erismature rousse	Gobbo della Giamaica	anda sprezia dal chau nair	Ruddy Duck	Oxyura jamaicensis	C	1	5
1020	Weisskopfruderente	Erismature à tête blanche	Gobbo ruginoso	anda sprezia dal chau alv	White-headed Duck	Oxyura leucocephala	A	3	5
1610	Wachtel	Caille des blés	Quaglia	quacra	Common Quail	Coturnix coturnix	A	1	1
1570	Rothuhn	Perdrix rouge	Pernice rossa	pernisch cotschna	Red-legged Partridge	Alectoris rufa	B	4	4
1560	Steinhuhn	Perdrix bartavelle	Coturnice	pernisch da gonda	Rock Partridge	Alectoris graeca	A	1	1
1550	Haselhuhn	Gélinotte des bois	Francolino di monte	giaglina da guaud	Hazel Grouse	Tetrastes bonasia	A	1	1
1540	Alpenschneehuhn	Lagopède alpin	Pernice bianca	urblauna	Rock Ptarmigan	Lagopus muta	A	1	1
1510	Birkhuhn	Tétras lyre	Fagiano di monte	giaglina da draussa	Black Grouse	Tetrao tetrix	A	1	1
1500	Auerhuhn	Grand Tétrás	Gallo cedrone	giaglina da taus	Western Capercaillie	Tetrao urogallus	A	1	1
1600	Rebhuhn	Perdrix grise	Sterna	pernisch (grischa)	Grey Partridge	Perdix perdix	AD	1	1
1620	Jagdfasan	Faisan de Colchide	Fagiano comune	fasan	Common Pheasant	Phasianus colchicus	C	1	1
10	Sterntaucher	Plongeon catmarin	Strolaga minore	sfunsella stailada	Red-throated Loon	Gavia stellata	A	1	5
20	Prachtaucher	Plongeon arctique	Strolaga mezzana	sfunsella polara	Black-throated Loon	Gavia arctica	A	1	5
25	Pazifikaucher	Plongeon du Pacifique	Strolaga del Pacifico	sfunsella dal Pacific	Pacific Loon	Gavia pacifica	A	3	5
30	Eistaucher	Plongeon imbrin	Strolaga maggiore	sfunsella da glatsch	Common Loon	Gavia immer	A	1	5
40	Gelbschnabeltaucher	Plongeon à bec blanc	Strolaga beccogiallo	sfunsella da glatsch dal bec mellen	Yellow-billed Loon	Gavia adamsii	A	3	5
50	Zwergtaucher	Grèbe castagneux	Tuffetto	sfunsella nanina	Little Grebe	Tachybaptus ruficollis	A	1	1
80	Haubentaucher	Grèbe huppé	Svasso maggiore	sfunsella da la cresta	Great Crested Grebe	Podiceps cristatus	A	1	1
90	Rothalstaucher	Grèbe jougris	Svasso collarosso	sfunsella grischa	Red-necked Grebe	Podiceps grisegena	A	1	5
60	Ohrentaucher	Grèbe esclavon	Svasso cornuto	sfunsella pailusa	Horned Grebe	Podiceps auritus	A	1	5
70	Schwarzhalstaucher	Grèbe à cou noir	Svasso piccolo	sfunsella naira	Black-necked Grebe	Podiceps nigricollis	A	1	2
170	Sepiasturmtaucher	Puffin cendré	Berta maggiore	tempestella dal bec mellen	Cory's Shearwater	Calonectris diomedea	B	4	5
190	Dunkler Sturmtaucher	Puffin fuligineux	Berta grigia	tempestella grischa	Sooty Shearwater	Puffinus griseus	A	3	5
200	Atlantiksturmtaucher	Puffin des Anglais	Berta minore atlantica	tempestella dal bec nair	Manx Shearwater	Puffinus puffinus	A	3	5
205	Mittelmeersturmtaucher	Puffin yelkouan	Berta minore	tempestella mediterrana	Yelkouan Shearwater	Puffinus yelkouan	B	4	5
290	Sturmschwalbe	Océanite tempête	Uccello delle tempeste	pitrel da tempesta	European Storm Petrel	Hydrobates pelagicus	A	3	5
310	Wellenläufer	Océanite culblanc	Uccello delle tempeste codaforcuta	rivarel d'undas	Leach's Storm Petrel	Oceanodroma leucorhoa	A	4	5
300	Madeirawellenläufer	Océanite de Castro	Uccello delle tempeste di Castro	rivarel d'undas da Madeira	Band-rumped Storm Petrel	Oceanodroma castro	A	3	5
340	Basstöpel	Fou de Bassan	Sula	sula	Northern Gannet	Morus bassanus	A	3	5
350	Kormoran	Grand Cormoran	Cormorano	cormoran	Great Cormorant	Phalacrocorax carbo	A	1	1
360	Krähenscharbe	Cormoran huppé	Marangone dal ciuffo	cormoran da la cresta	European Shag	Phalacrocorax aristotelis	A	3	5
370	Zwergscharbe	Cormoran pygmée	Marangone minore	cormoran pitschen	Pygmy Cormorant	Phalacrocorax pygmeus	A	3	5
320	Rosapelikan	Pélican blanc	Pellicano comune	pelican rosa	Great White Pelican	Pelecanus onocrotalus	BD	4	5
330	Krauskopfpelikan	Pélican frisé	Pellicano riccio	pelican tschurriclà	Dalmatian Pelican	Pelecanus crispus	D		
325	Rötelpelikan	Pélican gris	Pellicano rossiccio	pelican cotschment	Pink-backed Pelican	Pelecanus rufescens	D		
480	Rohrdommel	Butor étoilé	Tarabuso	tarbegl grond	Eurasian Bittern	Botaurus stellaris	A	1	5
470	Zwergdommel	Blongios nain	Tarabusino	tarbegl pitschen	Little Bittern	Ixobrychus minutus	A	1	1
460	Nachtreiher	Bihoreau gris	Nitticora	irun stgarvunà	Black-crowned Night Heron	Nycticorax nycticorax	A	1	2

Liste der Vogelarten der Schweiz – Liste des oiseaux de la Suisse – Elenco degli uccelli della Svizzera – Checklist of the birds of Switzerland – 2016

420	Rallenreihher	Crabier chevelu	Sgarza ciuffetto	irun brin	Squacco Heron	Ardeola ralloides	A	1	5
430	Kuhreiher	Héron garde-boeufs	Airone guardabuoi	irun bultg	Western Cattle Egret	Bubulcus ibis	A	1	5
450	Seidenreihher	Aigrette garzette	Garzetta	irun da saida	Little Egret	Egretta garzetta	A	1	5
440	Silberreihher	Grande Aigrette	Airone bianco maggiore	irun alv	Great Egret	Egretta alba	A	1	3
390	Graureihher	Héron cendré	Airone cenerino	irun grisch	Grey Heron	Ardea cinerea	A	1	1
400	Purpureihher	Héron pourpré	Airone rosso	irun cotschen	Purple Heron	Ardea purpurea	A	1	1
510	Schwarzstorch	Cigogne noire	Cicogna nera	cicogna naira	Black Stork	Ciconia nigra	A	1	5
500	Weissstorch	Cigogne blanche	Cicogna bianca	cicogna alva	White Stork	Ciconia ciconia	AC	1	1
530	Sichler	Ibis falcinelle	Mignattaio	ibis dal bec tort	Glossy Ibis	Plegadis falcinellus	A	2	5
532	Heiliger Ibis	Ibis sacré	Ibis sacro	ibis sontg	African Sacred Ibis	Threskiornis aethiopicus	D		
520	Löffler	Spatule blanche	Spatola	ibis dal bec plat	Eurasian Spoonbill	Platalea leucorodia	A	1	5
540	Rosaflamingo	Flamant rose	Fenicottero	flamingo rosa	Greater Flamingo	Phoenicopterus roseus	A	2	5
1080	Wespenbussard	Bondrée apivore	Falco pecchiaiolo	girun apivor	European Honey Buzzard	Pernis apivorus	A	1	1
1070	Gleitaar	Elanion blanc	Nibbio bianco	milan da las alas nairas	Black-winged Kite	Elanus caeruleus	A	2	5
1100	Schwarzmilan	Milan noir	Nibbio bruno	milan stgir	Black Kite	Milvus migrans	A	1	1
1090	Rotmilan	Milan royal	Nibbio reale	milan cotschen	Red Kite	Milvus milvus	A	1	1
1270	Seeadler	Pygargue à queue blanche	Aquila di mare	evla da mar	White-tailed Eagle	Haliaeetus albicilla	A	2	5
1320	Bartgeier	Gypaète barbu	Gipeto	tschess barbet	Bearded Vulture	Gypaetus barbatus	AC	1	1
1310	Schmutzgeier	Vautour percnoptère	Capovaccaio	tschess egipzian	Egyptian Vulture	Neophron percnopterus	A	2	5
1300	Gänsegeier	Vautour fauve	Grifone	tschess ularin	Griffon Vulture	Gyps fulvus	A	1	5
1290	Mönchsgeier	Vautour moine	Avvoltoio monaco	tschess dal chapitsch	Cinereous Vulture	Aegypius monachus	BC	2	5
1370	Schlangenadler	Circaète Jean-le-Blanc	Biancone	evla alva	Short-toed Snake Eagle	Circaetus gallicus	A	1	3
1360	Rohrweihe	Busard des roseaux	Falco di palude	melv da channa	Western Marsh Harrier	Circus aeruginosus	A	1	2
1330	Kornweihe	Busard Saint-Martin	Albanella reale	melv da graun	Hen Harrier	Circus cyaneus	A	1	3
1340	Steppenweihe	Busard pâle	Albanella pallida	melv sblatg	Pallid Harrier	Circus macrourus	A	1	5
1350	Wiesenweihe	Busard cendré	Albanella minore	melv da prada	Montagu's Harrier	Circus pygargus	A	1	2
1110	Habicht	Autour des palombes	Astore	sprer grond	Northern Goshawk	Accipiter gentilis	A	1	1
1130	Sperber	Epervier d'Europe	Sparviere	sprer (pitschen)	Eurasian Sparrowhawk	Accipiter nisus	A	1	1
1150	Mäusebussard	Buse variable	Poiana	girun da mieurs	Common Buzzard	Buteo buteo	A	1	1
1140	Adlerbussard	Buse féroce	Poiana codabianca	girun dal pe lung	Long-legged Buzzard	Buteo rufinus	A	2	5
1170	Raufussbussard	Buse pattue	Poiana calzata	girun dal pe pailus	Rough-legged Buzzard	Buteo lagopus	A	2	5
1240	Schelladler	Aigle criard	Aquila anatraia maggiore	evla-stgella gronda	Greater Spotted Eagle	Aquila clanga	A	2	5
1250	Schreiadler	Aigle pomarin	Aquila anatraia minore	evla-stgella pitschna	Lesser Spotted Eagle	Aquila pomarina	A	3	5
1190	Zwergadler	Aigle botté	Aquila minore	evla pitschna	Booted Eagle	Aquila pennata	A	1	5
1200	Steinadler	Aigle royal	Aquila reale	evla (da la pizza)	Golden Eagle	Aquila chrysaetos	A	1	1
1380	Fischadler	Balbusard pêcheur	Falco pescatore	evla da peschs	Osprey	Pandion haliaetus	A	1	4
1470	Rötelfalke	Faucon crécerellette	Grillaio	crivel pitschen	Lesser Kestrel	Falco naumanni	A	3	5
1480	Turnfalke	Faucon crécerelle	Gheppio	crivel	Common Kestrel	Falco tinnunculus	A	1	1
1460	Rotfussfalke	Faucon kobez	Falco cuculo	falcun vespertin	Red-footed Falcon	Falco vespertinus	A	1	5
1450	Merlin	Faucon émerillon	Smeriglio	falcun merlin	Merlin	Falco columbarius	A	1	5
1430	Baumfalke	Faucon hobereau	Lodolaio	falcun da feglia	Eurasian Hobby	Falco subbuteo	A	1	1

Liste der Vogelarten der Schweiz – Liste des oiseaux de la Suisse – Elenco degli uccelli della Svizzera – Checklist of the birds of Switzerland – 2016

1440	Eleonorenfalke	Faucon d'Éléonore	Falco della Regina	falcun d'Eleonora	Eleonora's Falcon	Falco eleonorae	A	3	5
1410	Gerfalke	Faucon gerfaut	Girfalco	falcun dal nord	Gyrfalcon	Falco rusticolus	A	3	5
1420	Wanderfalke	Faucon pèlerin	Falco pellegrino	falcun pelegrin	Peregrine Falcon	Falco peregrinus	A	1	1
1670	Wasserralle	Râle d'eau	Porciglione	ralla da l'aua	Water Rail	Rallus aquaticus	A	1	1
1710	Tüpfelsumpfhuhn	Marouette ponctuée	Voltolino	pulsauna da pali	Spotted Crane	Porzana porzana	A	1	1
1690	Kleines Sumpfhuhn	Marouette poussin	Schiribilla	pulsauna pitschna	Little Crane	Porzana parva	A	1	2
1700	Zwergsumpfhuhn	Marouette de Baillon	Schiribilla grigiata	pulsauna nanina	Baillon's Crane	Porzana pusilla	A	2	2
1680	Wachtelkönig	Râle des genêts	Re di quaglie	quaglia	Corn Crane	Crex crex	A	1	1
1730	Teichhuhn	Gallinule poule-d'eau	Gallinella d'acqua	pulsauna da l'aua	Common Moorhen	Gallinula chloropus	A	1	1
1720	Zwergsultanshuhn	Talève violacée	Pollo sultano della Martinica	pulsauna americana	Purple Gallinule	Porphyrio martinicus	D		
1750	Purpurhuhn	Talève sultane	Pollo sultano	pulsauna sultana	Western Swamphen	Porphyrio porphyrio	D		
1770	Blässhuhn	Foule macroule	Folaga	fulca	Eurasian Coot	Fulica atra	A	1	1
1640	Kranich	Grue cendrée	Gru	gru grisch	Common Crane	Grus grus	A	1	5
1790	Zwergrappe	Outarde canepetière	Gallina prataiola	droppa pitschna	Little Bustard	Tetrax tetrax	A	3	5
1810	Saharakragentrappe	Outarde houbara	Ubara africana	droppa dal culier	Houbara Bustard	Chlamydotis undulata	B	4	5
1815	Steppenkragentrappe	Outarde de Macqueen	Ubara asiatica	droppa asiatica	Macqueen's Bustard	Chlamydotis macqueenii	BD	4	5
1800	Grosstrappe	Outarde barbue	Otarda	droppa gronda	Great Bustard	Otis tarda	A	3	5
2440	Triel	Oedicnème criard	Occionone	burbin	Eurasian Stone-curlew	Burhinus oedicnemus	A	1	5
2400	Stelzenläufer	Echasse blanche	Cavaliere d'Italia	gambun pitschen	Black-winged Stilt	Himantopus himantopus	A	1	3
2410	Säbelschnäbler	Avocette élégante	Avocetta	gambun grond	Pied Avocet	Recurvirostra avosetta	A	1	5
1820	Austernfischer	Huitrier pie	Beccaccia di mare	austrel	Eurasian Oystercatcher	Haematopus ostralegus	A	1	5
1890	Tundra-Goldregenpfeifer	Pluvier fauve	Piviere orientale	gravarel dorà oriental	Pacific Golden Plover	Pluvialis fulva	A	3	5
1880	Goldregenpfeifer	Pluvier doré	Piviere dorato	gravarel dorà	European Golden Plover	Pluvialis apricaria	A	1	5
1870	Kiebitzregenpfeifer	Pluvier argenté	Pivieressa	gravarel d'argent	Grey Plover	Pluvialis squatarola	A	1	5
1840	Steppenkiebitz	Vanneau sociable	Pavoncella gregaria	vanel da rotscha	Sociable Lapwing	Vanellus gregarius	A	2	5
1850	Kiebitz	Vanneau huppé	Pavoncella	vanel	Northern Lapwing	Vanellus vanellus	A	1	1
1920	Flussregenpfeifer	Petit Gravelot	Corriere piccolo	gravarel pitschen	Little Ringed Plover	Charadrius dubius	A	1	1
1910	Sandregenpfeifer	Grand Gravelot	Corriere grosso	gravarel grond	Common Ringed Plover	Charadrius hiaticula	A	1	5
1940	Keilschwanzregenpfeifer	Gravelot kildir	Corriere americano	gravarel canerus	Killdeer	Charadrius vociferus	A	3	5
1930	Seeregenpfeifer	Gravelot à collier interrompu	Fratino	gravarel da riva	Kentish Plover	Charadrius alexandrinus	A	1	5
1970	Mornellregenpfeifer	Pluvier guignard	Piviere tortolino	gravarel brin	Eurasian Dotterel	Charadrius morinellus	A	1	2
2000	Regenbrachvogel	Courlis corlieu	Chiurlo piccolo	fliun pitschen	Whimbrel	Numenius phaeopus	A	1	5
2010	Dünnschnabelbrachvogel	Courlis à bec grêle	Chiurlottello	fliun dal bec satigl	Slender-billed Curlew	Numenius tenuirostris	A	3	5
2020	Grosser Brachvogel	Courlis cendré	Chiurlo maggiore	fliun grond	Eurasian Curlew	Numenius arquata	A	1	2
2030	Uferschnepfe	Barge à queue noire	Pittima reale	becassina da riva	Black-tailed Godwit	Limosa limosa	A	1	5
2040	Pfuhschnepfe	Barge rousse	Pittima minore	becassina da ruina	Bar-tailed Godwit	Limosa lapponica	A	1	5
2180	Steinwäzler	Tournepieuvre à collier	Voltapietre	rivarel maschrà	Ruddy Turnstone	Arenaria interpres	A	1	5
2250	Knütt	Bécasseau maubèche	Piovanello maggiore	rivarel grisch	Red Knot	Calidris canutus	A	1	5
2390	Kampfläufer	Combattant varié	Combattente	rivarel lutgader	Ruff	Calidris pugnax	A	1	5
2370	Sumpfläufer	Bécasseau falcinelle	Gambecchio frullino	rivarel dal bec lad	Broad-billed Sandpiper	Calidris falcinellus	A	2	5
2360	Sichelstrandläufer	Bécasseau cocorli	Piovanello comune	rivarel dal bec tort	Curlew Sandpiper	Calidris ferruginea	A	1	5

Liste der Vogelarten der Schweiz – Liste des oiseaux de la Suisse – Elenco degli uccelli della Svizzera – Checklist of the birds of Switzerland – 2016

2280	Temminckstrandläufer	Bécasseau de Temminck	Gambecchio nano	rivarel pitschen	Temminck's Stint	Calidris temminckii	A	1	5
2240	Sanderling	Bécasseau sanderling	Piovanello tridattilo	rivarel sabluner	Sanderling	Calidris alba	A	1	5
2350	Alpenstrandläufer	Bécasseau variable	Piovanello pancianera	rivarel alpin	Dunlin	Calidris alpina	A	1	5
2340	Meerstrandläufer	Bécasseau violet	Piovanello violetto	rivarel violet	Purple Sandpiper	Calidris maritima	A	3	5
2270	Zwergstrandläufer	Bécasseau minute	Gambecchio comune	rivarel nanin	Little Stint	Calidris minuta	A	1	5
2300	Weissbürzelstrandläufer	Bécasseau de Bonaparte	Gambecchio di Bonaparte	rivarel dal tgil alv	White-rumped Sandpiper	Calidris fuscicollis	A	3	5
2380	Grasläufer	Bécasseau rousset	Piro piro fulvo	rivarel puppencotschnent	Buff-breasted Sandpiper	Calidris subruficollis	A	3	5
2320	Graubruststrandläufer	Bécasseau tacheté	Piovanello pettorale	rivarel puppengrisch	Pectoral Sandpiper	Calidris melanotos	A	2	5
2430	Odinshühnchen	Phalarope à bec étroit	Falaropo beccosottile	rivarel fin	Red-necked Phalarope	Phalaropus lobatus	A	2	5
2420	Thorshühnchen	Phalarope à bec large	Falaropo beccolargo	rivarel curt	Red Phalarope	Phalaropus fulicarius	A	1	5
2160	Terekwasserläufer	Chevalier bargette	Piro piro del Terek	trintga da Terek	Terek Sandpiper	Xenus cinereus	A	3	5
2140	Flussuferläufer	Chevalier guignette	Piro piro piccolo	rivaun cumin	Common Sandpiper	Actitis hypoleucos	A	1	1
2150	Drosselufertläufer	Chevalier grivelé	Piro piro macchiato	rivaun taclà	Spotted Sandpiper	Actitis macularius	A	3	5
2110	Waldwasserläufer	Chevalier culblanc	Piro piro culbianco	trintga da gaud	Green Sandpiper	Tringa ochropus	A	1	5
2050	Dunkler Wasserläufer	Chevalier arlequin	Totano moro	trintga naira	Spotted Redshank	Tringa erythropus	A	1	5
2090	Grünschenkel	Chevalier aboyeur	Pantana	trintga verda	Common Greenshank	Tringa nebularia	A	1	5
2080	Teichwasserläufer	Chevalier stagnatlie	Albastrello	trintga da puz	Marsh Sandpiper	Tringa stagnatilis	A	1	5
2130	Bruchwasserläufer	Chevalier sylvain	Piro piro boschereccio	trintga da pali	Wood Sandpiper	Tringa glareola	A	1	5
2060	Rotschenkel	Chevalier gambette	Pettegola	trintga cotschna	Common Redshank	Tringa totanus	A	1	4
2220	Zwergschnepfe	Bécassine sourde	Frullino	becassina pitschna	Jack Snipe	Lymnocyptes minimus	A	1	5
2230	Waldschnepfe	Bécasse des bois	Beccaccia	becassa	Eurasian Woodcock	Scolopax rusticola	A	1	1
2210	Bekassine	Bécassine des marais	Beccaccino	becassina da pali	Common Snipe	Gallinago gallinago	A	1	2
2200	Doppelschnepfe	Bécassine double	Crocolone	becassina dubla	Great Snipe	Gallinago media	A	1	5
2460	Rennvogel	Courvite isabelle	Corrione biondo	currier	Cream-colored Courser	Cursorius cursor	B	4	5
2470	Rotflügelbrachschnalbe	Glaréole à collier	Pernice di mare	glariel da l'ala cotschna	Collared Pratincole	Glareola pratincola	A	2	5
2480	Schwarzflügelbrachschnalbe	Glaréole à ailes noires	Pernice di mare orientale	glariel da l'ala naira	Black-winged Pratincole	Glareola nordmanni	A	3	5
2500	Spatelraubmöwe	Labbe pomarin	Stercorario mezzano	muetta mesauna	Pomarine Jaeger	Stercorarius pomarinus	A	1	5
2510	Schmarotzerraubmöwe	Labbe parasite	Labbo	muetta parasita	Parasitic Jaeger	Stercorarius parasiticus	A	1	5
2520	Falkenraubmöwe	Labbe à longue queue	Labbo codalunga	muetta da la cua lunga	Long-tailed Jaeger	Stercorarius longicaudus	A	1	5
2490	Skua	Grand Labbe	Stercorario maggiore	muetta gronda	Great Skua	Stercorarius skua	A	2	5
2880	Trottellumme	Guillemot de Troil	Uria	vriel	Common Murre	Uria aalge	B	4	5
2895	Langschnabelalk	Guillemot à long bec	Urietta beccolungo	alc dal bec lung	Long-billed Murrelet	Brachyramphus perdix	A	3	5
2800	Zwergseeschwalbe	Sterne naine	Fratricello	pestgarel pitschen	Little Tern	Sterna albifrons	A	1	5
2730	Lachseeschwalbe	Sterne hansel	Sterna zampanere	pestgarel chomma naira	Gull-billed Tern	Gelochelidon nilotica	A	1	5
2740	Raubseeschwalbe	Sterne caspienne	Sterna maggiore	pestgarel caspic	Caspian Tern	Hydroprogne caspia	A	1	5
2700	Weissbartseeschwalbe	Guifette moustac	Mignattino piombato	pestgarel grisch	Whiskered Tern	Chlidonias hybrida	A	1	5
2720	Trauerseeschwalbe	Guifette noire	Mignattino comune	pestgarel nair	Black Tern	Chlidonias niger	A	1	5
2710	Weissflügelseeschwalbe	Guifette leucoptère	Mignattino alibianche	pestgarel alv	White-winged Tern	Chlidonias leucopterus	A	1	5
2820	Brandseeschwalbe	Sterne caugek	Beccapeschi	pestgarel piclapeschs	Sandwich Tern	Sterna sandvicensis	A	1	5
2810	Rüppelseeschwalbe	Sterne voyageuse	Sterna di Rüppell	pestgarel bengal	Lesser Crested Tern	Sterna bengalensis	A	3	5
2750	Flussseeschwalbe	Sterne pierregarin	Sterna comune	pestgarel da flum	Common Tern	Sterna hirundo	A	1	1

Liste der Vogelarten der Schweiz – Liste des oiseaux de la Suisse – Elenco degli uccelli della Svizzera – Checklist of the birds of Switzerland – 2016

2770	Rosenseeschwalbe	Sterne de Dougall	Sterna di Dougall	pestgarel da Dougall	Roseate Tern	Sterna dougallii	A	3	5
2760	Küstenseeschwalbe	Sterne arctique	Sterna codalunga	pestgarel arctic	Arctic Tern	Sterna paradisaea	A	1	3
2660	Zwergmöwe	Mouette pygmée	Gabbiano	muetta pitschna	Little Gull	Hydrocoloeus minutus	A	1	5
2530	Eifenbeinmöwe	Mouette blanche	Gabbiano eburneo	muetta d'ivur	Ivory Gull	Pagophila eburnea	B	4	5
2690	Schwalbenmöwe	Mouette de Sabine	Gabbiano di Sabine	muetta randulina	Sabine's Gull	Xema sabini	A	2	5
2680	Dreizehenmöwe	Mouette tridactyle	Gabbiano tridattilo	muetta traidet	Black-legged Kittiwake	Rissa tridactyla	A	1	5
2640	Dünnschnabelmöwe	Goéland railleur	Gabbiano roseo	muetta dal bec satigl	Slender-billed Gull	Larus genei	A	2	5
2630	Lachmöwe	Mouette rieuse	Gabbiano comune	muetta rienta	Black-headed Gull	Larus ridibundus	A	1	1
2625	Aztekenmöwe	Mouette atricille	Gabbiano sghignazzante	muetta sghignanta	Laughing Gull	Larus atricilla	A	3	5
2635	Präriemöwe	Mouette de Franklin	Gabbiano di Franklin	muetta da Franklin	Franklin's Gull	Larus pipixcan	A	3	5
2540	Korallenmöwe	Goéland d'Audouin	Gabbiano corso	muetta d'Audouin	Audouin's Gull	Larus audouinii	A	3	5
2620	Schwarzkopfmöwe	Mouette mélanocéphale	Gabbiano corallino	muetta dal chau nair	Mediterranean Gull	Larus melanocephalus	A	1	2
2550	Sturmmöwe	Goéland cendré	Gavina	muetta da tschendra	Mew Gull	Larus canus	A	1	2
2570	Heringsmöwe	Goéland brun	Zafferano	muetta fustga	Lesser Black-backed Gull	Larus fuscus	A	1	5
2561	Silbermöwe	Goéland argenté	Gabbiano reale nordico	muetta d'argent	European Herring Gull	Larus argentatus	A	1	5
2564	Steppemöwe	Goéland pontique	Gabbiano reale pontico	muetta caspica	Caspian Gull	Larus cachinnans	A	1	5
2563	Mittelmeermöwe	Goéland leucophée	Gabbiano reale	muetta d'argent mediterrana	Yellow-legged Gull	Larus michahellis	A	1	1
2600	Polarmöwe	Goéland à ailes blanches	Gabbiano d'Islanda	muetta polara	Iceland Gull	Larus glaucooides	A	3	5
2590	Eismöwe	Goéland bourgmestre	Gabbiano glauco	muetta verda	Glaucous Gull	Larus hyperboreus	A	3	5
2580	Mantelmöwe	Goéland marin	Mugnaiaccio	muetta da mar	Great Black-backed Gull	Larus marinus	A	1	5
2930	Steppenflughuhn	Syrnhapte paradoxal	Sirratte	giaglina da tundra	Pallas's Sandgrouse	Syrnhaptus paradoxus	B	4	5
2971	Strassentaube	Pigeon biset domestique	Piccione torraio	columba da chasa	Feral Pigeon	Columba livia f. domestica	C	1	1
2980	Hohltaube	Pigeon colombin	Colombella	columbella	Stock Dove	Columba oenas	A	1	1
2990	Ringeltaube	Pigeon ramier	Colombaccio	tidun	Common Wood Pigeon	Columba palumbus	A	1	1
3020	Türkentaube	Tourterelle turque	Tortora dal collare	columba tirca	Eurasian Collared Dove	Streptopelia decaocto	A	1	1
3000	Turteltaube	Tourterelle des bois	Tortora selvatica	turtarella	European Turtle Dove	Streptopelia turtur	A	1	1
3030	Häherkuckuck	Coucou geai	Cuculo dal ciuffo	cucu taclà	Great Spotted Cuckoo	Clamator glandarius	A	3	5
3040	Kuckuck	Coucou gris	Cuculo	cucu	Common Cuckoo	Cuculus canorus	A	1	1
3070	Schleiereule	Effraie des clochers	Barbagianni	tschuetta velada	Western Barn Owl	Tyto alba	A	1	1
3080	Zwergohreule	Petit-duc scops	Assiolo	piv nanin	Eurasian Scops Owl	Otus scops	A	1	1
3090	Uhu	Grand-duc d'Europe	Gufo reale	piv (grond)	Eurasian Eagle-Owl	Bubo bubo	A	1	1
3110	Sperbereule	Chouette épervière	Ulula	piv sdrimà	Northern Hawk-Owl	Surnia ulula	B	4	5
3120	Sperlingskauz	Chevêchette d'Europe	Civetta nana	tschuetta nanina	Eurasian Pygmy Owl	Glaucidium passerinum	A	1	1
3130	Steinkauz	Chevêche d'Athéna	Civetta	tschuetta da la mort	Little Owl	Athene noctua	AD	1	1
3140	Waldkauz	Chouette hulotte	Allocco	tschuetta (da gaud)	Tawny Owl	Strix aluco	A	1	1
3170	Waldohreule	Hibou moyen-duc	Gufo comune	piv mesaun	Long-eared Owl	Asio otus	A	1	1
3180	Sumpfohreule	Hibou des marais	Gufo di palude	piv da pali	Short-eared Owl	Asio flammeus	A	1	3
3200	Raufusskauz	Chouette de Tengmalm	Civetta capogrosso	tschuetta dal pe pailus	Boreal Owl	Aegolius funereus	A	1	1
3230	Ziegenmelker	Engoulevent d'Europe	Succiacapre	chavret	European Nightjar	Caprimulgus europaeus	A	1	1
3270	Mauersegler	Martinet noir	Rondone comune	randurel pitschen	Common Swift	Apus apus	A	1	1
3280	Fahlsegler	Martinet pâle	Rondone pallido	randurel fustg	Pallid Swift	Apus pallidus	A	1	1

Liste der Vogelarten der Schweiz – Liste des oiseaux de la Suisse – Elenco degli uccelli della Svizzera – Checklist of the birds of Switzerland – 2016

3260	Alpensegler	Martinet à ventre blanc	Rondone maggiore	randurel grond	Alpine Swift	Apus melba	A	1	1
3320	Eisvogel	Martin-pêcheur d'Europe	Martin pescatore	pestgaderin	Common Kingfisher	Alcedo atthis	A	1	1
3330	Bienenfresser	Guépier d'Europe	Gruccione	maglia-avieuls	European Bee-eater	Merops apiaster	A	1	1
3340	Blauwangenspint	Guépier de Perse	Gruccione egiziano	maglia-avieuls persian	Blue-cheeked Bee-eater	Merops persicus	A	3	5
3350	Blauracke	Rollier d'Europe	Ghiandaia marina	curatscha blaua	European Roller	Coracias garrulus	A	1	5
3360	Wiedehopf	Huppe fasciée	Upupa	cot da matg	Eurasian Hoopoe	Upupa epops	A	1	1
3370	Wendehals	Torcol fourmilier	Torciccolo	volvachau	Eurasian Wryneck	Jynx torquilla	A	1	1
3390	Grauspecht	Pic cendré	Picchio cenerino	pitgalain grisch	Grey-headed Woodpecker	Picus canus	A	1	1
3380	Grünspecht	Pic vert	Picchio verde	pitgalain verd	European Green Woodpecker	Picus viridis	A	1	1
3400	Schwarzspecht	Pic noir	Picchio nero	pitgalain nair	Black Woodpecker	Dryocopus martius	A	1	1
3410	Buntspecht	Pic épeiche	Picchio rosso maggiore	pitgalain grond	Great Spotted Woodpecker	Dendrocopos major	A	1	1
3430	Mittelspecht	Pic mar	Picchio rosso mezzano	pitgalain mesaun	Middle Spotted Woodpecker	Dendrocopos medius	A	1	1
3440	Weissrückenspecht	Pic à dos blanc	Picchio dalmatino	pitgalain strivlà	White-backed Woodpecker	Dendrocopos leucotos	A	1	1
3450	Kleinspecht	Pic épeichette	Picchio rosso minore	pitgalain pitschen	Lesser Spotted Woodpecker	Dendrocopos minor	A	1	1
3460	Dreizehenspecht	Pic tridactyle	Picchio tridattilo	pitgalain traidet	Eurasian Three-toed Woodpecker	Picoides tridactylus	A	1	1
3480	Kalanderlerche	Alouette calandre	Calandra	lodola calandra	Calandra Lark	Melanocorypha calandra	A	2	5
3485	Bergkalanderlerche	Alouette monticole	Calandra asiatica	lodola calandra da muntogna	Bimaculated Lark	Melanocorypha bimaculata	A	3	5
3490	Weissfügellerche	Alouette leucoptère	Calandra siberiana	lodola da l'ala alva	White-winged Lark	Melanocorypha leucoptera	B	4	5
3500	Kurzzeilenlerche	Alouette calandrelle	Calandrella	lodola de la detta curta	Greater Short-toed Lark	Calandrella brachydactyla	A	1	3
3510	Stummellerche	Alouette pispollette	Calandrina	lodola da la detta curta nanina	Lesser Short-toed Lark	Calandrella rufescens	A	3	5
3540	Haubenlerche	Cochevis huppé	Cappellaccia	lodola da la cresta	Crested Lark	Galerida cristata	A	2	4
3560	Heidelerche	Alouette lulu	Tottavilla	lodola da pastgira	Woodlark	Lullula arborea	A	1	1
3570	Feldlerche	Alouette des champs	Allodola	lodola da prada	Eurasian Skylark	Alauda arvensis	A	1	1
3600	Ohrenlerche	Alouette haussecol	Allodola golagiolla	lodola puppenmellen	Horned Lark	Eremophila alpestris	A	2	5
3650	Uferschwalbe	Hirondelle de rivage	Topino	randulina da riva	Sand Martin	Riparia riparia	A	1	1
3630	Felsenschwalbe	Hirondelle de rochers	Rondine montana	randulina da crap	Eurasian Crag Martin	Ptyonoprogne rupestris	A	1	1
3610	Rauchschwalbe	Hirondelle rustique	Rondine	randulina stgira	Barn Swallow	Hirundo rustica	A	1	1
3640	Mehlschwalbe	Hirondelle de fenêtre	Balestruccio	randulina clera	Common House Martin	Delichon urbicum	A	1	1
3620	Rötelschwalbe	Hirondelle rousseline	Rondine rossiccia	randulina cotschnida	Red-rumped Swallow	Cecropis daurica	A	1	5
4940	Spornpieper	Pipit de Richard	Calandro maggiore	pivet novzelandais	Richard's Pipit	Anthus richardi	A	2	5
4950	Brachpieper	Pipit rousseline	Calandro	pivet cotschni	Tawny Pipit	Anthus campestris	A	1	2
4960	Waldpieper	Pipit à dos olive	Prispolone indiano	pivet da guaud	Olive-backed Pipit	Anthus hodgsoni	A	3	5
4970	Baumpieper	Pipit des arbres	Prispolone	pivet da plantas	Tree Pipit	Anthus trivialis	A	1	1
4930	Wiesenpieper	Pipit farlouse	Pispola	pivet da prada	Meadow Pipit	Anthus pratensis	A	1	1
4990	Rotkehlpieper	Pipit à gorge rousse	Pispola golarossa	pivet gulacotschna	Red-throated Pipit	Anthus cervinus	A	1	5
5000	Bergpieper	Pipit spioncelle	Spioncello	pivet da muntogna	Water Pipit	Anthus spinoletta	A	1	1
5060	Schafstelze	Bergeronnette printanière	Cutrettola	ballacua da pastgira	Western Yellow Wagtail	Motacilla flava	A	1	1
5100	Zitronenstelze	Bergeronnette citrine	Cutrettola testagiolla orientale	ballacua citronella	Citrine Wagtail	Motacilla citreola	A	2	3
5050	Gebirgsstelze	Bergeronnette des ruisseaux	Ballerina gialla	ballacua da muntogna	Grey Wagtail	Motacilla cinerea	A	1	1
5030	Bachstelze	Bergeronnette grise	Ballerina bianca	ballacua grischa	White Wagtail	Motacilla alba	A	1	1
5110	Seidenschwanz	Jaseur boréal	Beccofrusone	frisun	Bohemian Waxwing	Bombicilla garrulus	A	1	5



Liste der Vogelarten der Schweiz – Liste des oiseaux de la Suisse – Elenco degli uccelli della Svizzera – Checklist of the birds of Switzerland – 2016

3970	Wasseramsel	Cinle plongeur	Merlo acquaiolo	merl da l'aua	White-throated Dipper	Cinclus cinclus	A	1	1
3980	Zaunkönig	Troglodyte mignon	Scricciolo	poleschet	Eurasian Wren	Troglodytes troglodytes	A	1	1
4900	Heckenbraunelle	Accenteur mouchet	Passera scopaiola	brunella da chaglia	Dunnock	Prunella modularis	A	1	1
4910	Alpenbraunelle	Accenteur alpin	Sordone	brunella da muntogna	Alpine Accentor	Prunella collaris	A	1	1
4700	Heckensänger	Agrobate roux	Usignolo d'Africa	luschaina da l'Africa	Rufous-tailed Scrub Robin	Cercotrichas galactotes	A	3	5
4000	Rotkehlchen	Rougegorge familier	Pettiroso	puppencotschen	European Robin	Erithacus rubecula	A	1	1
4010	Sprosser	Rossignol progné	Usignolo maggiore	luschaina dal nord	Thrush Nightingale	Luscinia luscinia	A	2	5
4020	Nachtgall	Rossignol philomèle	Usignolo	luschaina	Common Nightingale	Luscinia megarhynchos	A	1	1
4040	Blaukehlchen	Gorgebleue à miroir	Pettazzurro	puppenblau	Bluethroat	Luscinia svecica	A	1	1
4055	Weisskehlisänger	Iranie à gorge blanche	Pettiroso golabianca	puppencotschen gul'alva	White-throated Robin	Irania gutturalis	A	3	5
4060	Hausrotschwanz	Rougequeue noir	Codiroso spazzacamino	cuacotschna da chasa	Black Redstart	Phoenicurus ochruros	A	1	1
4070	Gartenrotschwanz	Rougequeue à front blanc	Codiroso comune	cuacotschna d'iert	Common Redstart	Phoenicurus phoenicurus	A	1	1
4090	Braunkehlchen	Tarier des prés	Stiaccino	puppenbrin	Whinchat	Saxicola rubetra	A	1	1
4100	Schwarzkehlchen	Tarier pâtre	Saltimpalo	puppenair	European Stonechat	Saxicola rubicola	A	1	1
4120	Steinschmätzer	Traquetotteux	Culbianco	pitgacrap grisch	Northern Wheatear	Oenanthe oenanthe	A	1	1
4140	Mittelmeersteinschmätzer	Traquet oreillard	Monachella	pitgacrap mediterran	Black-eared Wheatear	Oenanthe hispanica	A	2	5
4130	Wüstensteinschmätzer	Traquet du désert	Monachella del deserto	pitgacrap dal desert	Desert Wheatear	Oenanthe deserti	A	3	5
4180	Steinrötel	Monticole de roche	Codirossone	merl da gonda	Common Rock Thrush	Monticola saxatilis	A	1	1
4190	Blaumerle	Monticole bleu	Passero solitario	merl blau	Blue Rock Thrush	Monticola solitarius	A	1	1
4200	Schieferdrossel	Grive de Sibérie	Tordo siberiano	tursch da la Sibiria	Siberian Thrush	Geokichla sibirica	A	3	5
4230	Ringdrossel	Merle à plastron	Merlo dal collare	tursch dal cularin	Ring Ouzel	Turdus torquatus	A	1	1
4240	Amsel	Merle noir	Merlo	merlotscha	Common Blackbird	Turdus merula	A	1	1
4290	Wacholderdrossel	Grive litorne	Cesena	tursch giagl	Fieldfare	Turdus pilaris	A	1	1
4310	Singdrossel	Grive musicienne	Tordo bottaccio	filomela	Song Thrush	Turdus philomelos	A	1	1
4300	Rotdrossel	Grive mauvis	Tordo sassello	tursch cotschen	Redwing	Turdus iliacus	A	1	5
4320	Misteldrossel	Grive draine	Tordela	tursch pernclà	Mistle Thrush	Turdus viscivorus	A	1	1
4370	Seidensänger	Bouscarle de Cetti	Usignolo di fiume	channarel da flum	Cetti's Warbler	Cettia cetti	A	2	2
4710	Zistensänger	Cisticole des joncs	Beccamoschino	channarel da la cua lada	Zitting Cisticola	Cisticola juncidis	A	2	3
4390	Feldschwirl	Locustelle tchetée	Forapaglie macchiettato	scroller da chaglia	Common Grasshopper Warbler	Locustella naevia	A	1	1
4420	Schlagschwirl	Locustelle fluviatile	Locustella fluviatile	scroller da flum	River Warbler	Locustella fluviatilis	A	2	5
4430	Rohrschwirl	Locustelle luscinioidé	Salciaiola	scroller da pali	Savi's Warbler	Locustella luscinioides	A	1	1
4560	Buschspötter	Hypolaïs bottée	Canapino asiatico	beffegiader asiatic	Booted Warbler	Iduna caligata	A	3	5
4530	Gelbspötter	Hypolaïs icterine	Canapino maggiore	beffarel da curtin	Icterine Warbler	Hippolaïs icterina	A	1	1
4520	Orpheusspötter	Hypolaïs polyglotte	Canapino comune	beffarel poliglot	Melodious Warbler	Hippolaïs polyglotta	A	1	1
4440	Mariskenhirsänger	Lusciniolo à moustaches	Forapaglie castagnolo	channarel barbet	Moustached Warbler	Acrocephalus melanopogon	A	2	2
4510	Seggenrohrsänger	Phragmite aquatique	Pagliarolo	channarel da charetsch	Aquatic Warbler	Acrocephalus paludicola	A	1	5
4500	Schilfrohrsänger	Phragmite des joncs	Forapaglie comune	channarel da channa	Sedge Warbler	Acrocephalus schoenobaenus	A	1	3
4490	Feldrohrsänger	Rousserolle isabelle	Cannaiola di Jerdon	channarel da champagna	Paddyfield Warbler	Acrocephalus agricola	A	3	5
4480	Buschrohrsänger	Rousserolle des buissons	Cannaiola di Blyth	channarel da chaglia	Blyth's Reed Warbler	Acrocephalus dumetorum	A	3	5
4470	Sumpfrohrsänger	Rousserolle verderolle	Cannaiola verdognola	channarel da pali	Marsh Warbler	Acrocephalus palustris	A	1	1
4460	Teichrohrsänger	Rousserolle effarvatte	Cannaiola comune	channarel da puz	Eurasian Reed Warbler	Acrocephalus scirpaceus	A	1	1



Liste der Vogelarten der Schweiz – Liste des oiseaux de la Suisse – Elenco degli uccelli della Svizzera – Checklist of the birds of Switzerland – 2016

4450	Drosselrohrsänger	Rousserolle turdoïde	Cannareccione	channarel grond	Great Reed Warbler	Acrocephalus arundinaceus	A	1	1
4680	Provencegrasmücke	Fauvette pitchou	Magnanina comune	fustgetta da la Provence	Dartford Warbler	Sylvia undata	A	3	5
4670	Brillengrasmücke	Fauvette à lunettes	Sterpazzola della Sardegna	fustgetta dals egliers	Spectacled Warbler	Sylvia conspicillata	A	3	3
4660	Weissbartgrasmücke	Fauvette passerinette	Sterpazzolina	fustgetta barbet	Subalpine Warbler	Sylvia cantillans	A	1	2
4650	Samtkopfgasmücke	Fauvette mélanocéphale	Occhiocotto	fustgetta dal chau nair	Sardinian Warbler	Sylvia melanocephala	A	2	5
4590	Orpheusgrasmücke	Fauvette orphée	Bigia grossa	fustgetta gronda	Western Orphean Warbler	Sylvia hortensis	A	2	4
4580	Sperbergrasmücke	Fauvette épervière	Bigia padovana	fustgetta sdrimada	Barred Warbler	Sylvia nisoria	A	1	1
4620	Klappergrasmücke	Fauvette babillarde	Bigiarella	fustgetta baterlunza	Lesser Whitethroat	Sylvia curruca	A	1	1
4610	Dorngrasmücke	Fauvette grisette	Sterpazzola	fustgetta da spinatsch	Common Whitethroat	Sylvia communis	A	1	1
4600	Gartengrasmücke	Fauvette des jardins	Beccafico	fustgetta da feglia	Garden Warbler	Sylvia borin	A	1	1
4570	Mönchsgrasmücke	Fauvette à tête noire	Capinera	fustgetta dal chapitsch	Eurasian Blackcap	Sylvia atricapilla	A	1	1
4810	Grünlaubsänger	Pouillot verdâtre	Lui verdastro	fegliarel verdent	Greenish Warbler	Phylloscopus trochiloides	A	3	3
4790	Goldhähnchenlaubsänger	Pouillot de Pallas	Lui di Pallas	fegliarel da Pallas	Pallas's Leaf Warbler	Phylloscopus proregulus	A	3	5
4780	Gelbrauenlaubsänger	Pouillot à grands sourcils	Lui forestiero	fegliarel da tscheglias	Yellow-browed Warbler	Phylloscopus inornatus	A	2	5
4785	Tienschanlaubsänger	Pouillot de Hume	Lui di Hume	fegliarel da Hume	Hume's Leaf Warbler	Phylloscopus humei	A	3	5
4770	Bartlaubsänger	Pouillot de Schwarz	Lui di Radde	fegliarel da Schwarz	Radde's Warbler	Phylloscopus schwarzi	A	3	5
4760	Dunkellaubsänger	Pouillot brun	Lui scuro	fegliarel stgir	Dusky Warbler	Phylloscopus fuscatus	A	3	5
4740	Berglaubsänger	Pouillot de Bonelli	Lui bianco	fegliarel da muntogna	Western Bonelli's Warbler	Phylloscopus bonelli	A	1	1
4750	Waldlaubsänger	Pouillot siffleur	Lui verde	fegliarel da gaud	Wood Warbler	Phylloscopus sibilatrix	A	1	1
4730	Zilpzalp	Pouillot véloce	Lui piccolo	fegliarel da salesch	Common Chiffchaff	Phylloscopus collybita	A	1	1
4735	Iberienzilpzalp	Pouillot ibérique	Lui iberico	fegliarel iberic	Iberian Chiffchaff	Phylloscopus ibericus	A	3	5
4720	Fitis	Pouillot fitis	Lui grosso	fegliarel musicant	Willow Warbler	Phylloscopus trochilus	A	1	1
4820	Wintergoldhähnchen	Roitelet huppé	Regolo	retgottel d'enviern	Goldcrest	Regulus regulus	A	1	1
4830	Sommergoldhähnchen	Roitelet à triple bandeau	Fiorrancino	retgottel da stad	Common Firecrest	Regulus ignicapilla	A	1	1
4840	Grauschnäpper	Gobemouche gris	Pigliamosche	sgnappamustgas grisch	Spotted Flycatcher	Muscicapa striata	A	1	1
4890	Zwergschnäpper	Gobemouche nain	Pigliamosche pettiroso	sgnappamustgas pitschen	Red-breasted Flycatcher	Ficedula parva	A	2	3
4875	Halbringschnäpper	Gobemouche à demi-collier	Balia caucasica	sgnappamustgas a mez cularin	Semi-collared Flycatcher	Ficedula semitorquata	A	3	5
4870	Halsbandschnäpper	Gobemouche à collier	Balia dal collare	sgnappamustgas dal cularin	Collared Flycatcher	Ficedula albicollis	A	1	1
4860	Trauerschnäpper	Gobemouche noir	Balia nera	sgnappamustgas nair	European Pied Flycatcher	Ficedula hypoleuca	A	1	1
3900	Bartmeise	Panure à moustaches	Basettino	maset barbet	Bearded Reedling	Panurus biarmicus	A	1	1
3880	Schwanzmeise	Mésange à longue queue	Codibugnolo	sbrinzlina	Long-tailed Tit	Aegithalos caudatus	A	1	1
3800	Blaumeise	Mésange bleue	Cinciarella	maset blau	Eurasian Blue Tit	Cyanistes caeruleus	A	1	1
3790	Kohlmeise	Mésange charbonnière	Cincialegra	maset grond	Great Tit	Parus major	A	1	1
3820	Tannenmeise	Mésange noire	Cincia mora	maset da gaud	Coal Tit	Periparus ater	A	1	1
3830	Haubenmeise	Mésange huppée	Cincia dal ciuffo	maset da la cresta	European Crested Tit	Lophophanes cristatus	A	1	1
3860	Sumpfmeise	Mésange nonnette	Cincia bigia	maset da pali	Marsh Tit	Poecile palustris	A	1	1
3870	Mönchsmeise	Mésange boréale	Cincia alpestre	maset da muntogna	Willow Tit	Poecile montanus	A	1	1
3910	Kleiber	Sittelle torchepot	Picchio muratore	pitgarel	Eurasian Nuthatch	Sitta europaea	A	1	1
3960	Mauerläufer	Tichodrome échelette	Picchio muraiolo	sgraffin	Wallcreeper	Tichodroma muraria	A	1	1
3940	Waldbaumläufer	Grimperea des bois	Rampichino alpestre	pitgascorsa da gaud	Eurasian Treecreeper	Certhia familiaris	A	1	1
3950	Gartenbaumläufer	Grimperea des jardins	Rampichino comune	pitgascorsa d'iert	Short-toed Treecreeper	Certhia brachydactyla	A	1	1

Liste der Vogelarten der Schweiz – Liste des oiseaux de la Suisse – Elenco degli uccelli della Svizzera – Checklist of the birds of Switzerland – 2016

3890	Beutelmeise	Rémiz penduline	Pendolino	pendulina	Eurasian Penduline Tit	Remiz pendulinus	A	1	2
3660	Pirol	Loriot d'Europe	Rigogolo	pirol	Eurasian Golden Oriole	Oriolus oriolus	A	1	1
5170	Isabellwürger	Pie-grièche isabelle	Averla isabellina	pitgaspina isabellin	Isabelline Shrike	Lanius isabellinus	A	3	5
5160	Neuntöter	Pie-grièche écorcheur	Averla piccola	pitgaspina brin	Red-backed Shrike	Lanius collurio	A	1	1
5130	Schwarzstirnwürger	Pie-grièche à poitrine rose	Averla cenerina	pitgaspina stgarvunà	Lesser Grey Shrike	Lanius minor	A	2	4
5120	Raubwürger	Pie-grièche grise	Averla maggiore	pitgaspina grisch	Great Grey Shrike	Lanius excubitor	A	1	4
5140	Rotkopfwürger	Pie-grièche à tête rousse	Averla capirossa	pitgaspina dal chau cotschen	Woodchat Shrike	Lanius senator	A	1	2
3750	Eichelhäher	Geai des chênes	Ghiandaia	sgragia	Eurasian Jay	Garrulus glandarius	A	1	1
3720	Elster	Pie bavarde	Gazza	giazla	Eurasian Magpie	Pica pica	A	1	1
3740	Tannenhäher	Cassenoix moucheté	Nocciolaia	cratschla	Spotted Nutcracker	Nucifraga caryocatactes	A	1	1
3780	Alpendohle	Chocard à bec jaune	Gracchio alpino	curnagl	Alpine Chough	Pyrrhocorax graculus	A	1	1
3770	Alpenkrähe	Crave à bec rouge	Gracchio corallino	corvagl	Red-billed Chough	Pyrrhocorax pyrrhocorax	A	1	1
3710	Dohle	Choucas des tours	Taccola	tulaun	Western Jackdaw	Corvus monedula	A	1	1
3700	Saatkrähe	Corbeau freux	Corvo comune	corv champester	Rook	Corvus frugilegus	A	1	1
3680	Aaskrähe	Corneille noire/mantelée	Cornacchia nera/grigia	corv nair/grisch	Carrion/Hooded Crow	Corvus corone	A	1	1
3670	Kolkrabe	Grand Corbeau	Corvo imperiale	corv grond	Northern Raven	Corvus corax	A	1	1
5190	Einfarbstar	Etourneau unicolore	Storno nero	sturnel nair	Spotless Starling	Sturnus unicolor	A	3	5
5180	Star	Etourneau sansonnet	Storno	sturnel	Common Starling	Sturnus vulgaris	A	1	1
5200	Rosenstar	Etourneau roselin	Storno roseo	sturnel rosa	Rosy Starling	Pastor roseus	AD	2	5
5250	Haussperling	Moineau domestique	Passera europea	pasler da chasa	House Sparrow	Passer domesticus	A	1	1
5252	Italiensperling	Moineau cisalpin	Passera d'Italia	pasler talian	Italian Sparrow	Passer italiae	A	1	1
5280	Feldsperling	Moineau friquet	Passera mattugia	pasler da prada	Eurasian Tree Sparrow	Passer montanus	A	1	1
5300	Steinsperling	Moineau soulcie	Passera lagia	pasler da grip	Rock Sparrow	Petronia petronia	B	4	5
5290	Schneesperling	Niverolle alpine	Fringuello alpino	squinz	White-winged Snowfinch	Montifringilla nivalis	A	1	1
5550	Buchfink	Pinson des arbres	Fringuello	fringhel	Common Chaffinch	Fringilla coelebs	A	1	1
5560	Bergfink	Pinson du Nord	Peppola	fringhel dal nord	Brambling	Fringilla montifringilla	A	1	5
5460	Girlitz	Serin cini	Verzellino	serin	European Serin	Serinus serinus	A	1	1
5450	Zitronenzeisig	Venturon montagnard	Venturone alpino	citronel	Citril Finch	Serinus citrinella	A	1	1
5330	Grünfink	Verdier d'Europe	Verdone	verdaun	European Greenfinch	Carduelis chloris	A	1	1
5350	Stieglitz	Chardonneret élégant	Cardellino	chardelin	European Goldfinch	Carduelis carduelis	A	1	1
5360	Erlenzeisig	Tarin des aulnes	Lucherino	zaisch d'ogna	Eurasian Siskin	Carduelis spinus	A	1	1
5370	Bluthänfling	Linotte mélodieuse	Fanello	chanvalin	Common Linnet	Carduelis cannabina	A	1	1
5380	Berghänfling	Linotte à bec jaune	Fanello nordico	chanvalin da muntogna	Twite	Carduelis flavirostris	A	3	5
5390	Alpenbirkenzeisig	Sizerin cabaret	Organetto minore	zaisch da laresch alpin	Lesser Redpoll	Carduelis cabaret	A	1	1
5400	Taigabirkenzeisig	Sizerin flammé	Organetto nordico	zaisch da laresch nordic	Common Redpoll	Carduelis flammea	A	3	5
5520	Fichtenkreuzschnabel	Bec-croisé des sapins	Crociere	cruscharel	Red Crossbill	Loxia curvirostra	A	1	1
5470	Wüstengimpel	Roselin githagine	Trombettiere	trumbettist	Trumpeter Finch	Bucanetes githagineus	A	3	5
5500	Karmingimpel	Roselin cramoiisi	Ciuffolotto scarlatto	carmesin	Common Rosefinch	Carpodacus erythrinus	A	1	1
5510	Hakengimpel	Durbec des sapins	Ciuffolotto delle pinete	bec-gross da gaud	Pine Grosbeak	Pinicola enucleator	A	3	5
5480	Gimpel	Bouvreuil pivoine	Ciuffolotto	prelat	Eurasian Bullfinch	Pyrrhula pyrrhula	A	1	1
5320	Kernbeisser	Grosbec casse-noyaux	Frosone	smatget	Hawfinch	Coccothraustes coccothraustes	A	1	1

Liste der Vogelarten der Schweiz – Liste des oiseaux de la Suisse – Elenco degli uccelli della Svizzera – Checklist of the birds of Switzerland – 2016

5775	Singammer	Bruant chanteur	Passero cantore	marena chantadura	Song Sparrow	Melospiza melodia	A	3	5
5780	Spornammer	Bruant lapon	Zigolo della Lapponia	marena dal nord	Lapland Longspur	Calcarius lapponicus	A	2	5
5790	Schneeammer	Bruant des neiges	Zigolo delle nevi	marena da naiv	Snow Bunting	Plectrophenax nivalis	A	1	5
5590	Fichtenammer	Bruant à calotte blanche	Zigolo golarossa	marena da pign	Pine Bunting	Emberiza leucocephalos	A	3	5
5580	Goldammer	Bruant jaune	Zigolo giallo	marena d'aur	Yellowhammer	Emberiza citrinella	A	1	1
5640	Zaunammer	Bruant zizi	Zigolo nero	marena da vigna	Cirl Bunting	Emberiza cirius	A	1	1
5690	Zippammer	Bruant fou	Zigolo muciatto	marena da chanella	Rock Bunting	Emberiza cia	A	1	1
5670	Ortolan	Bruant ortolan	Ortolano	marena da curtin	Ortolan Bunting	Emberiza hortulana	A	1	1
5710	Waldammer	Bruant rustique	Zigolo boschereccio	marena da gaud	Rustic Bunting	Emberiza rustica	A	3	5
5720	Zwergammer	Bruant nain	Zigolo minore	marena pitschna	Little Bunting	Emberiza pusilla	A	2	5
5740	Rohammer	Bruant des roseaux	Migliarino di palude	marena da pali	Common Reed Bunting	Emberiza schoeniclus	A	1	1
5600	Kappenammer	Bruant mélanocéphale	Zigolo capinero	marena dal chau nair	Black-headed Bunting	Emberiza melanocephala	A	2	5
5570	Grauammer	Bruant proyer	Strillozzo	marena grischa	Corn Bunting	Emberiza calandra	A	1	1

### Legende der verwendeten Statusbezeichnungen

#### Kategorien (erste Spalte: AERC)

- A Art, die als Wildvogel seit dem 1. Januar 1950 nachgewiesen wurde.
- B Art, die lediglich zwischen 1800 und 1949 als Wildvogel festgestellt wurde.
- C Art, die durch den Menschen vorsätzlich oder versehentlich eingebürgert wurde, mit einer selbsterhaltenden Brutpopulation. Ebenso Vögel, die höchstwahrscheinlich von einer solchen Population abstammen.
- D Art, die möglicherweise, jedoch nicht mit Sicherheit aus der freien Wildbahn stammt oder aus verschiedenen Gründen keiner der anderen Kategorien zugeordnet werden kann.
- E Gefangenschaftsflüchtling.

#### Genereller Status (zweite Spalte: S)

- 1 Regelmässig auftretende Art, 2005–2014 mindestens in 9 von 10 Jahren nachgewiesen.
- 2 Unregelmässig auftretende Art, 1965–2014 mehr als 10 Feststellungen und in mehr als 5 Jahren, doch 2005–2014 in höchstens 8 Jahren nachgewiesen.
- 3 Ausnahmeerscheinung, 1–10 Nachweise oder in 1–5 Jahren 1965–2014, oder erstmaliges Auftreten nach 2014.
- 4 Art, die mindestens einmal nachgewiesen wurde, doch nur vor 1965.

#### Status als Brutvogel (dritte Spalte: B/N)

(für die Arten mit sehr heimlicher Lebensweise war für die Zuordnung nicht in jedem Fall ein formeller Brutnachweis erforderlich)

- 1 Regelmässiger Brutvogel, der 2006–2015 in mindestens 9 von 10 Jahren brütete.
- 2 Unregelmässiger Brutvogel, der mehr als dreimal brütete, jedoch 2006–2015 in weniger als 9 Jahren.
- 3 Ausnahmeerscheinung, die ein- bis dreimal brütete.
- 4 Verschwundener Brutvogel, der früher regelmässig, 2006–2015 jedoch nicht mehr brütete.
- 5 Art ohne Brutnachweis.

### Légende des indications sur le statut des espèces

#### Catégories (première colonne : AERC)

- A Espèce d'origine apparemment sauvage, vue au moins une fois depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1950.
- B Espèce d'origine apparemment sauvage, vue au moins une fois, mais seulement entre 1800 et 1949.
- C Espèce relâchée par l'homme ou échappée de captivité, ayant formé une population nicheuse autonome. De même, les oiseaux qui proviennent très probablement d'une telle population.
- D Espèce dont l'origine sauvage est possible mais pas certaine ou qui ne peut être placée dans une autre catégorie pour diverses raisons.
- E Espèce échappée de captivité.

#### Statut général (deuxième colonne : S)

- 1 Espèce régulière, constatée au moins 9 années sur 10 entre 2005 et 2014.
- 2 Espèce irrégulière, constatée plus de 10 fois et plus de 5 années entre 1965 et 2014 mais moins de 9 années sur 10 entre 2005 et 2014.
- 3 Espèce accidentelle, constatée 1–10 fois ou 1–5 années entre 1965 et 2014, ou pour la première fois après 2014.
- 4 Espèce constatée au moins une fois, mais plus depuis 1965.

#### Statut nicheur (troisième colonne : B/N)

(pour les espèces très discrètes, une preuve formelle de nidification n'est pas exigée)

- 1 Espèce nicheuse régulière, qui a niché au moins 9 années sur 10 entre 2006 et 2015.
- 2 Espèce nicheuse irrégulière, qui a niché plus de 3 fois, mais moins de 9 années sur dix entre 2006 et 2015.
- 3 Espèce nicheuse accidentelle, qui a niché 1 à 3 fois.
- 4 Espèce nicheuse disparue, qui a niché régulièrement à une époque donnée mais qui n'a pas niché entre 2006 et 2015.
- 5 Espèce sans preuve de nidification.

### Legenda delle indicazioni sullo status delle specie

#### Categorie (prima colonna: AERC)

- A Specie d'origine apparentemente selvatica, osservata almeno una volta a partire dal 1° gennaio 1950.
- B Specie d'origine apparentemente selvatica, osservata almeno una volta, ma solo tra il 1800 e il 1949.
- C Specie introdotta dall'uomo o sfuggita alla cattività che ha formato una popolazione nidificante autonoma, come pure gli uccelli che molto probabilmente provengono da questo tipo di popolazione.
- D Specie per la quale l'origine selvatica è possibile ma non certa oppure che, per diverse ragioni, non può essere inserita in un'altra categoria.
- E Specie sfuggita alla cattività.

#### Status generale (seconda colonna: S)

- 1 Specie regolare, constatata almeno 9 anni su 10 tra il 2005 e il 2014.
- 2 Specie irregolare, constatata più di 10 volte e in almeno 6 anni tra il 1965 e il 2014, ma meno di 9 anni su 10 tra il 2005 e il 2014.
- 3 Specie accidentale, constatata da 1 a 10 volte o in 1–5 anni tra il 1965 e il 2014, oppure osservata per la prima volta dopo il 2014.
- 4 Specie constatata almeno una volta, ma non più a partire dal 1965.

#### Status di nidificante (terza colonna: B/N)

(per le specie con un comportamento molto discreto non è richiesta una prova formale di nidificazione)

- 1 Nidificante regolare: specie che ha nidificato almeno 9 anni su 10 tra il 2006 e il 2015.
- 2 Nidificante irregolare: specie che ha nidificato più di 3 volte ma meno di 9 anni su 10 tra il 2006 e il 2015.
- 3 Nidificante accidentale: specie che ha nidificato da 1 a 3 volte.
- 4 Nidificante scomparso: specie che ha nidificato regolarmente in un certo periodo ma non ha nidificato tra il 2006 e il 2015.
- 5 Specie senza prova di nidificazione.

### Description of categories and status

#### Categories (first column: AERC)

- A Species that have been recorded in an apparently natural state at least once since 1 January 1950.
- B Species that would otherwise be in category A but have been recorded only between 1800 and 1949.
- C Species that, although originally introduced by man, either deliberately or accidentally, have established breeding populations derived from introduced stock that maintain themselves without necessary recourse to further introduction; also birds probably originating from a category C population.
- D Species that would otherwise appear in categories A or B except that there is reasonable doubt that they have ever occurred in a natural state; also species that cannot be put into any other category for various reasons.
- E Species that have been recorded as escapees from captivity.

#### Status (second column: S)

- 1 Regular: species recorded in at least 9 years out of 10 between 2005 and 2014.
- 2 Irregular: species recorded more than 10 times and in more than 5 years between 1965 and 2014 but in fewer than 9 years out of 10 between 2005 and 2014.
- 3 Accidental: species recorded 1–10 times or in 1–5 years between 1965 and 2014, or for the first time after 2014.
- 4 Species recorded at least once but not since 1965.

#### Breeding status (third column: B/N)

(A formal breeding proof is not required for very secretive species)

- 1 Regular breeder: recorded breeding in at least 9 years out of 10 between 2006 and 2015.
- 2 Irregular breeder: recorded breeding more than 3 times overall but in less than 9 years out of 10 between 2006 and 2015.
- 3 Accidental breeder: recorded breeding 1–3 times.
- 4 Former breeder: species which regularly bred during an earlier period but which has not been recorded breeding between 2006 and 2015.
- 5 Species never recorded breeding.